







**SPRÁVA  
ŽELEZNIC**

# Příjezdy a odjezdy vlaků TŘEBOŇ

Platí od **10.12.2023** do **14.12.2024**

Odjezd	Vlak		směr		Poznámky
	Druh	Číslo	Z	do	
21.05	Os	8723	Veselí nad Lužnicí(20.40)	České Velenice(21.45)	nejede 24., 25., 31.XII.; 1 dopravce České dráhy, a.s.; ;
21.45	Os	8720	České Velenice(21.06)	Veselí nad Lužnicí(22.12)	nejede 24., 25., 31.XII.; 1 dopravce České dráhy, a.s.; ;
22.10	Os	8725	Veselí nad Lužnicí(21.45)	České Velenice(22.50)	nejede 24., 25., 31.XII.; 1 dopravce České dráhy, a.s.; ;
22.49	Os	8722	České Velenice(22.11)	Veselí nad Lužnicí(23.13)	jede v ; 1 dopravce České dráhy, a.s.; ;
23.13	Os	8727	Veselí nad Lužnicí(22.45)	České Velenice(23.50)	jede v 5 a 28.III., 30.IV., 7.V., 4.VII., nejede 29.III., 5.VII.; 1 dopravce České dráhy, a.s.; ;

## VYSVĚTLIVKY / ERKLÄRUNGEN / EXPLANATION

### Druh vlaku / Zuggattung / Train category

- R** Rychlík / Schnellzug / Fast train  
**Sp** Spěšný vlak / Eilzug / Regional fast train  
**Os** Osobní vlak / Regionalzug / Local train

**Dopravce vlaku** je uveden ve sloupci „Poznámky“ / **Das Eisenbahnverkehrsunternehmen (EVU)** steht in der Spalte „Poznámky“ / **The Railway Undertaking (RU)** is listed in the “Poznámky” column

### Omezení jízdy / Fahrtbeschränkungen / Operation days

- pracovní dny (pondělí až pátek, s výjimkou v ČR státem uznaných svátků) / Arbeitstage (Montag bis Freitag außer tschechischen Feiertagen) / working days (Monday to Friday except of Czech public holidays)  
 neděle a v ČR státem uznané svátky / Sonntage und tschechische Feiertage / Sundays and Czech public holidays  
 dny v týdnu (pondělí–neděle) / Wochentage (Montag–Sonntag) / days of week (Monday–Sunday)

Nástupiště = Nást.	= Bahnsteig / platform	denně = täglich / daily
Kolej = Kol.	= Gleis / track	jede = verkehrt / operating
Platí od	= Gültig ab / Valid from	jede v = verkehrt an / operating in
od	= ab / from	nejede = verkehrt nicht / not operating
do	= bis / to	nejede v = verkehrt nicht in / not operating in
z	= von / from	a = und / and
v	= in / on	a od = und ab / and from

ZMĚNA NÁSTUPIŠTĚ A KOLEJE VYHRAZENA  
ÄNDERUNG DES BAHNSTEIGES UND DES GLEISES VORBEHALTEN  
THE NUMBER OF PLATFORM AND OF TRACK IS SUBJECT TO CHANGE

### Další informace o vlaku / Weitere Auskünfte / Other notes

- úschova během přepravy (do vyčerpání kapacity) / Gepäckwagen (bis zur Kapazitätsauslastung) / a mobile left-luggage car on the train (until full capacity)  
 úschova během přepravy s možností rezervace místa pro jízdní kolo / Gepäckwagen mit Reservierungsmöglichkeit für Fahrradstellplatz / a mobile left-luggage car on the train; reservation of bicycles space possible  
 úschova během přepravy s povinnou rezervací místa pro jízdní kolo / Gepäckwagen mit Reservierungspflicht für Fahrradstellplatz / a mobile left-luggage car on the train; reservation of bicycles space compulsory  
 přeprava spoluzavazadel (do vyčerpání kapacity) / Fahrradbeförderung (unter Aufsicht des Reisenden, bis zur Kapazitätsauslastung) / carriage of registered luggage (until full capacity)  
 přeprava spoluzavazadel s možností rezervace místa pro jízdní kolo a cestujícího, v některých vlacích pouze pro jízdní kolo / Fahrradbeförderung mit Reservierungsmöglichkeit für Fahrradstellplatz und Reisende, in einigen Zügen nur für den Fahrradstellplatz / carriage of registered luggage; reservation of bicycles space and passengers possible, in some trains of bicycles space only  
 přeprava jízdních kol jako spoluzavazadel je vyloučena / Fahrradmitnahme nicht möglich / bicycles as registered luggage not allowed

- přeprava spoluzavazadel s povinnou rezervací místa pro jízdní kolo a cestujícího, v některých vlacích pouze pro jízdní kolo / Fahrradbeförderung mit Reservierungspflicht für Fahrradstellplatz und Reisende, in einigen Zügen nur für den Fahrradstellplatz / carriage of registered luggage with compulsory reservation of bicycles space and passengers, in some trains of bicycles space only  
 povinná rezervace míst / obligatorische Platzreservierung / seat reservations required  
**R** možno zakoupit místenku / Platzreservierung möglich / reservations possible  
 lůžkový vůz / Schlafwagen / a sleeper  
 lehátkový vůz / Liegewagen / a couchette coach  
 vůz pro přepravu osobních automobilů a motocyklů / Wagen zur Beförderung von Pkws und Motorrädern / car- and motorcycle-carrier wagon  
1. 2. u vlaků kategorie **Sp** a **Os** – ve vlaku řazený k sezení vozy 1. i 2. vozové třídy / Eilzug bzw. Regionalzug mit Sitzwagen der 1. und 2. Klasse / trains of **Sp** and **Os** categories consist of 1st and 2nd class coaches  
2. u vlaků kategorie **R** a vyšší – ve vlaku řazený k sezení pouze vozy 2. vozové třídy / Schnellzug und höhere Zugkategorien führt in Sitzwagen nur 2. Klasse / trains of **R** and higher categories consist of 2nd class coaches only  
 přímý vůz / Kurswagen / through coach  
 nízkopodlažní vůz vhodný pro přepravu cestujících na vozíku, nebo vůz se zvedací plošinou; doporučeno objednat přepravu / Niederflurwagen mit Rollstuhlstellplatz oder Wagen mit Hebelift; Vorbestellung ist empfohlen / low-floor carriage suitable for transport of passengers using wheelchairs or carriage equipped with a platform lift; pre-order is recommended  
 vůz vhodný pro přepravu cestujících na vozíku; je nutné objednat přepravu / Wagen mit Rollstuhlstellplatz; Vorbestellung ist obligatorisch / carriage suitable for transport of passengers using wheelchairs; pre-order is mandatory  
 restaurační vůz / Speisewagen / restaurant car  
 bistrovůz / Bistrowagen / Bistro car  
 občerstvení (roznášková služba nebo samoobslužný automat) / Erfrischung (Am-Platz-Service oder ein Verkaufsautomat) / refreshment (in-seat service or a vending machine)  
**D** vůz nebo oddíl vyhrazené pro cestující s dětmi do 10 let / Wagen oder Abteile für Reisende mit Kindern bis 10 Jahre / a coach or compartments reserved for passengers with children up to the age of 10 years  
 vlak ve stanici nečeká na přípoje / Zug wartet nicht auf Anschlüsse in dieser Station / the train does not wait for connections  
 ve vlaku řazen vůz s přípojkou 230 V / Wagen mit Steckdosen (230 V) / 230 V power sockets  
 tichý oddíl / Ruhebereich / quiet compartment  
 dámský oddíl (oddíl pro samostatně cestující ženy) / Damenabteil (Abteil für alleinreisende Frauen) / ladies' compartment (compartment for women travelling alone)  
 ve vlaku řazen vůz s bezdrátovým připojením k internetu / Wagen mit WLAN / carriage with a wireless internet connection  
 palubní portál / Bordportal / on-board portal  
 náhradní autobusová doprava / Schienenersatzverkehr / rail replacement bus service  
**kino** dětské kino / Kinderkino / children's cinema  
 usměrněný nástup / gerichtet Einstieg / directed boarding  
 vlak není vybaven WC / Zug ohne WC / train without WC  
 ve vlaku neplatí zvláštní jízdné pro žáky a studenty 18–26 let a pro cestující 65+ / besonderer Vorteil für Studenten 18–26 und für Reisende 65+ gilt nicht in diesem Zug / special fare for students 18–26 and for passengers 65+ not valid in this train  
 samoobslužný způsob odbavování cestujících / Zug ohne Zugbegleiter / self-service ticketing on the train  
 historický vlak / historischer Zug / historical train

## Seznam vlaků odráží stav pravidelné dopravy. Pro aktuální informace sledujte operativní informace dopravců.

### Provozovatel dráhy

Správa železnic, státní organizace  
Dlážděná 1003/7, 110 00 Praha 1  
spravazeleznic.cz

### Obchodní jména a sídla dopravců

České dráhy, a.s., nábřeží  
L. Svobody 1222/12, 110 15 Praha 1

